

ZUSATZKARTE

5

Art des Fahrzeuges Personenwagen	Fabrikmarke R E N A U L T	Typ 4 - R 2106	Typenschein-Nummer CH 0676 18
-------------------------------------	------------------------------	-------------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "Renault 4" rechts auf Vorderkotflügel
"R 2106" Vorziffer zu Fahrgestell-Nr. sowie auf Hersteller-Plakette,
Mitte Spritzwand (Rhombus)

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts, oben auf Beifahrersitzkonsole + auf Hersteller-Plakette
Motorkennzeichen eingeschlagen "800-01" rechts, a. Block hinter Zündspule, angeklebte Plakette
Hersteller RENAULT-Boulogne-Billancourt (F) Importeur RENAULT (SUISSE) SA., Regensdorf

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Vorderräder</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>links</u> Lenkhilfe <u> </u>	Marke <u>RENAULT</u> Treibstoff <u>B</u>
Betriebsbremse <u>hydr., 1-Kreis, IB, lastabhängiger Bremskraft-</u>	Typ <u>800-01</u>
Hilfsbremse <u>mech., IB, Kabel</u> <u>regler auf HR</u>	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Stellbremse <u>auf Vorderräder</u> Anhängerbr. <u> </u>	Bohrung <u>58</u> Hub <u>80</u>
Getriebeart <u>mech. vollsynchronisiert</u> Anz. Gänge <u>4</u>	Hubraum <u>845</u> cm ³ Steuer-PS <u>4,30</u>
Diff. Sperre <u> </u> Zughaken <u> </u> Höchstgeschwindigkeit <u>ca 100</u> km/h	Leist. -PS <u>27</u> (DIN) bei <u>4700</u> U/min

KAROSSERIEFORM <u>Limousine (Kombi)</u> Anz. Türen <u>2 + 1 H</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
<u> </u> Schiebedach <u> </u>	Lärm <u>70</u> dB (A) bei <u>4700</u> U/min
Anz. Plätze : TOTAL <u>4</u> ; vorn <u>2</u> ; Mitte <u> </u> ; hinten <u>2</u> ; Stehplätze <u> </u>	Lärmdämpfung <u>1 Topf 380x140x190</u> <u> </u> <u>Ø15</u>

ABMESSUNGEN	Spurweite V <u>1279</u> H <u>1244</u>
	Spurkreis L <u>9,9</u> R <u>9,9</u>
Achsabstand	<u>links= 2401 / rechts= 2449</u>
	<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge	<u>3653</u> <u> </u>
Breite	<u>1500</u> <u> </u>
Höhe	<u>1740</u> <u> </u>
Ueberhang V	<u>508</u> <u> </u>
H	<u>720</u> <u> </u>
S	<u> </u> <u> </u>

GEWICHTE	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	<u>370</u>	<u> </u>	<u>310</u>	<u>680</u>
	<u>50</u>	<u> </u>	<u>345</u>	<u>395</u>
Total	<u>420</u>	<u> </u>	<u>655</u>	<u>1075</u>
Fabrik-Garantie	<u>570</u>	<u> </u>	<u>650</u>	<u>1075</u>
Reifen-Dimens.	<u>145 SR 13 Cavallino Sport 200</u>			
Tragkraft p. Achse	<u>570(1,3atü) 670(1,7atü)</u>			
	<u>Gesamtzuggewicht</u>			
Fabrikgar. max.	<u>1525</u> kg			

AUSRÜSTUNG Elektr. Anlage 12 v

Fernlicht 2/CR (E) Lichthupe _____

Abblendlicht 2/CR (E) asym. Standlicht 2/A (E)

Markierlicht _____ Nebellampen _____

Warnvorrichtung 1/elektrisch (1-Ton) Lautstärke 97 (dB) A

Scheibenwischer 2/elektr. (1-Stufe) Waschanlage vorhanden

Schlusslicht 2/R-S1 (E) Rückstrahler 2/I (E)

Stoplicht 2/R-S1 (E) Rückfahrlampen _____

Kontroll-Nr.-Bel. 1/Mitte H'Türe Schildform Hochformat/

Rückspiegel 2/aussen§)+1/innen Geschw.-Messer km/h

Richtungsblinker 4/mit Kontrolllampe

Vorn w=1 (E) seidl. _____ hinten g=2a (E)

Warnblinkanlage _____ Arbeitslampen _____

Diebstahlsicherung: Lenkradschloss

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Personenwagen

Marke & Typ RENAULT 4 - R 2106

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) _____

Typenschein-Nummer CH 0676 18

Karosserieform Limousine

Plätze : Total 4 (Vorn) 2

Leergewicht 680 Treibstoff B

Nutzlast 395 PS 4,30

Gesamtgew. 1075 Hubraum 845

Anhängelast _____

Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Chassis-Nr. des geprüften Fz.: R 2106 \diamond 9683069 \diamond

§) Durch den Importeur montiert :

- Sicherheitsgurten für Vordersitze CH 703 BB01.
- Aussenrückspiegel links und rechts.

Ort und Datum der Prüfung
Zürich, 26.11.70

Die Prüfungskommission

Art des Fahrzeuges Personenwagen	Fabrikmarke R E N A U L T	Typ 4 - R 2106	Typenschein-Nummer CH 0676 18
-------------------------------------	------------------------------	-------------------	----------------------------------

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 2. - 6.8.71 - AS/Ck

Ab Fahrgestell-Nr. 9 698 501

Betriebsbremse : hydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken, auf alle 4 Räder mit lastabhängigem Bremskraftbegrenzer, auf die Hinterräder. Der Bremskraftbegrenzer wird bei Ausfall des Vorderkreises automatisch ausser Betrieb gesetzt.

Garantiertes Gesamtzuggewicht 1335 kg